

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 351

Volume 23

24 December 1980

English edition

Legislation

Contents

I Acts whose publication is obligatory

- Commission Regulation (EEC) No 3339/80 of 23 December 1980 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal 1
- Commission Regulation (EEC) No 3340/80 of 23 December 1980 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt 3
- Commission Regulation (EEC) No 3341/80 of 23 December 1980 fixing the import levies on rice and broken rice 5
- Commission Regulation (EEC) No 3342/80 of 23 December 1980 fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice 7
- Commission Regulation (EEC) No 3343/80 of 23 December 1980 fixing the export refund on candy sugar 9
- ★ Commission Regulation (EEC) No 3344/80 of 22 December 1980 amending for the second time Regulation (EEC) No 3035/79 laying down conditions for the entry of flue cured Virginia type and light air cured Burley type (including Burley hybrids); light air cured Maryland type and fire cured tobacco, falling within subheading 24.01 A of the Common Customs Tariff 11
- ★ Commission Regulation (EEC) No 3345/80 of 23 December 1980 on the recording of the country of consignment in the external trade statistics of the Community and statistics of trade between Member States 12

(Continued overleaf)

NOTICE TO READERS

Due to the exceptional accumulation of work at the end of this year, the delivery of the final numbers to be published in 1980 will be considerably delayed.

It will be necessary to publish several editions carrying the same date.

2

Acts whose titles are printed in light type are those relating to day-to-day management of agricultural matters, and are generally valid for a limited period.

The titles of all other Acts are printed in bold type and preceded by an asterisk.

Contents (continued)

★ Commission Regulation (EEC) No 3346/80 of 23 December 1980 amending Regulation (EEC) No 2415/78 on the statistical threshold in the external trade statistics of the Community and statistics of trade between Member States	14
★ Commission Regulation (EEC) No 3347/80 of 23 December 1980 amending Regulation (EEC) No 2325/80 laying down detailed rules for the application of the additional measures applicable to holders of long-term storage contracts for table wine for the 1979/80 wine-growing year	15
★ Commission Regulation (EEC) No 3348/80 of 23 December 1980 amending Regulation (EEC) No 2726/80 on the granting of aid for concentrated grape must and rectified concentrated grape must used in wine-making during the 1980/81 wine year	16
★ Commission Regulation (EEC) No 3349/80 of 23 December 1980 on transitional measures in respect of imports of sheepmeat originating in certain non-member countries qualifying for preferential treatment	17
★ Commission Regulation (EEC) No 3350/80 of 23 December 1980 amending Regulation (EEC) No 2378/80 on additional special detailed rules governing the issue of export licences in the beef and veal sector	18
★ Commission Regulation (EEC) No 3351/80 of 23 December 1980 amending Regulation (EEC) No 1109/71 on detailed rules for determining the entry prices for certain fishery products	19
★ Commission Regulation (EEC) No 3352/80 of 19 December 1980 on arrangements for imports into Denmark of track suits originating in Macao . .	20
★ Commission Regulation (EEC) No 3353/80 of 19 December 1980 on arrangements for imports into Benelux of certain textile products originating in the People's Republic of China.	22
★ Commission Regulation (EEC) No 3354/80 of 19 December 1980 on the arrangements for imports into France of tents originating in Romania .	24
★ Commission Regulation (EEC) No 3355/80 of 23 December 1980 derogating for the first quarter of 1981 from Regulation (EEC) No 2377/80 in respect of the issue of import licences within special systems	26
Commission Regulation (EEC) No 3356/80 of 23 December 1980 fixing minimum levies on the importation of olive oil and levies on the importation of other olive oil sector products	27
Commission Regulation (EEC) No 3357/80 of 23 December 1980 altering the export levies on starch products manufactured from rice	30
Commission Regulation (EEC) No 3358/80 of 23 December 1980 fixing the amount of the subsidy on oil seeds	31
Commission Regulation (EEC) No 3359/80 of 23 December 1980 fixing the world market price for colza and rape seed	33
Commission Regulation (EEC) No 3360/80 of 23 December 1980 extending the temporary suspension of the advance fixing of export refunds for beef meat products .	35

Contents (continued)

Commission Regulation (EEC) No 3361/80 of 23 December 1980 fixing the export levy on white sugar and raw sugar	36
Commission Regulation (EEC) No 3362/80 of 23 December 1980 fixing for the United Kingdom the level of the variable slaughter premium for sheep and the amounts to be charged on products leaving that Member State	38
Commission Regulation (EEC) No 3363/80 of 23 December 1980 fixing the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	41
Commission Regulation (EEC) No 3364/80 of 23 December 1980 fixing the corrective amount applicable to the refund on cereals	44
Commission Regulation (EEC) No 3365/80 of 23 December 1980 fixing the export refunds on malt	46
Commission Regulation (EEC) No 3366/80 of 23 December 1980 fixing the corrective amount applicable to the refund on malt	48
Commission Regulation (EEC) No 3367/80 of 23 December 1980 fixing the export refunds on rice and broken rice	50

Corrigenda

Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 3224/80 of 11 December 1980 altering monetary compensatory amounts and several Regulations fixing export refunds in respect of certain processed agricultural products not covered by Annex II to the Treaty (OJ No L 340, 15. 12. 1980)	52
--	----

I

(Acts whose publication is obligatory)

**COMMISSION REGULATION (EEC) No 3339/80
of 23 December 1980**

fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organi-
zation of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1870/80 ⁽²⁾, and in particular
Article 13 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the
value of the unit of account and the exchange rates to
be applied for the purposes of the common agricul-
tural policy ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 2543/73 ⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary
Committee,

Whereas, the import levies on cereals, wheat and rye
flour, and wheat groats and meal were fixed by Regula-
tion (EEC) No 2035/80 ⁽⁵⁾ and subsequent amending
Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally,
levies should be calculated on the following basis:

— in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within

a band of 2.25 %, a rate of exchange based on
their effective parity;

— for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each of
these currencies in relation to the Community
currencies referred to in the previous indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on
22 December 1980;

Whereas it follows from applying the detailed rules
contained in Regulation (EEC) No 2035/80 to today's
offer prices and quotations known to the Commission
that the levies at present in force should be altered to
the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in
Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No
2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 24 December
1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 23 December 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 184, 17. 7. 1980, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 200, 1. 8. 1980, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 23 December 1980 fixing the import levies on cereals
and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Levies
10.01 A	Common wheat, and meslin	46.48
10.01 B	Durum wheat	55.67 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
10.02	Rye	30.38 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	32.90
10.04	Oats	12.92
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	59.91 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	0 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	43.47 ⁽⁴⁾
10.07 D	Canary seed ; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	78.85
11.01 B	Rye flour	56.34
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	99.52
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	84.29

(1) Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.60 ECU/tonne.

(2) In accordance with Regulation (EEC) No 435/80, the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

(3) Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1.81 ECU/tonne.

(4) Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

(5) Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.60 ECU/tonne.

(6) The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3340/80

of 23 December 1980

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1870/80⁽²⁾, and in particular Article 15 (6) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the premiums to be added to the levies on cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No 2036/80⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2.25 % a rate of exchange based on their effective parity,

- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on 22 December 1980;

Whereas on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, the premiums at present in force, which are to be added to the levies, should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 24 December 1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 23 December 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 184, 17. 7. 1980, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 200, 1. 8. 1980, p. 4.

ANNEX

to the Commission Regulation of 23 December 1980 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Current 12	1st period 1	2nd period 2	3rd period 3
10.01 A	Common wheat, and meslin	0	0	0	0
10.01 B	Durum wheat	0	0	0	0
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

B. Malt

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Current 12	1st period 1	2nd period 2	3rd period 3	4th period 4
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3341/80
of 23 December 1980
fixing the import levies on rice and broken rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1418/76 of 21 June 1976 on the common organization
of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Regulation
(EEC) No 1871/80 ⁽²⁾, and in particular Article 11 (2)
thereof,

Whereas the import levies on rice and broken rice
were fixed by Regulation (EEC) No 2269/80 ⁽³⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 3270/80 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules
contained in Regulation (EEC) No 2269/80 to today's

offer prices and quotations known to the Commission
that the levies at present in force should be altered to
the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies to be charged on the products listed
in Article 1 (1) (a) and (b) of Regulation (EEC) No
1418/76 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 24 December
1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 23 December 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 184, 17. 7. 1980, p. 4.

⁽³⁾ OJ No L 228, 30. 8. 1980, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 343, 18. 12. 1980, p. 5.

to the Commission Regulation of 23 December 1980 fixing the import levies on rice and broken rice

CCT heading No	Description	Third countries ⁽³⁾	ACP or OCT ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾
ex 10.06	Rice :		
	B. Other :		
	I. Paddy rice ; husked rice :		
	a) Paddy rice :		
	1. Round grain	43.89	18.32
	2. Long grain	25.95	9.35
	b) Husked rice :		
	1. Round grain	54.86	23.80
	2. Long grain	32.44	12.59
	II. Semi-milled or wholly milled rice :		
	a) Semi-milled rice :		
	1. Round grain	80.94	28.51
	2. Long grain	195.45	85.80
	b) Wholly milled rice :		
	1. Round grain	86.20	30.71
	2. Long grain	209.52	92.37
	III. Broken rice	6.51	0.24

(³) The import levy on rice entering the overseas department of Réunion is specified in Article 11a of Regulation (EEC) No 1418/76.

**COMMISSION REGULATION (EEC) No 3342/80
of 23 December 1980**

fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1418/76 of 21 June 1976 on the common organization
of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Regulation
(EEC) No 1871/80 ⁽²⁾, and in particular Article 13 (6)
thereof,

Whereas the premiums to be added to the levies on
rice and broken rice were fixed by Regulation (EEC)
No 2270/80 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 3271/80 ⁽⁴⁾;

Whereas on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in

force, which are to be added to the levies, should be
altered to the amounts shown in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The premiums to be added to the import levies fixed
in advance in respect of rice and broken rice shall be
as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 24 December
1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 23 December 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 184, 17. 7. 1980, p. 4.

⁽³⁾ OJ No L 228, 30. 8. 1980, p. 8.

⁽⁴⁾ OJ No L 343, 18. 12. 1980, p. 7.

ANNEX

to the Commission Regulation of 23 December 1980 fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Current 12	1st period 1	2nd period 2	3rd period 3
ex 10.06	Rice :				
	B. Other :				
	I. Paddy rice ; husked rice :				
	a) Paddy rice :				
	1. Round grain	0	0	0	—
	2. Long grain	0	0	0	—
	b) Husked rice :				
	1. Round grain	0	0	0	—
	2. Long grain	0	0	0	—
	II. Semi-milled or wholly milled rice :				
	a) Semi-milled rice :				
	1. Round grain	0	0	0	—
	2. Long grain	0	0	0	—
	b) Wholly milled rice :				
	1. Round grain	0	0	0	—
	2. Long grain	0	0	0	—
	III. Broken rice	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3343/80
of 23 December 1980
fixing the export refund on candy sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
3330/74 of 19 December 1974 on the common organi-
zation of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1396/78⁽²⁾, and in particular the
first sentence of the last subparagraph of Article 19 (2)
thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary
Committee,

Whereas Article 19 of Regulation (EEC) No 3330/74
provides that the difference between quotations or
prices on the world market for the products listed in
Article 1 (1) (a) of that Regulation and prices for those
products within the Community may be covered by
an export refund;

Whereas Council Regulation (EEC) No 766/68 of 18
June 1968 laying down general rules for granting
export refunds on sugar⁽³⁾, as last amended by Regula-
tion (EEC) No 1489/76⁽⁴⁾, provides that when refunds
on sugar, undenatured and exported in the natural
state, are being fixed account must be taken of the
situation on the Community and world markets in
sugar and in particular of the price and cost factors set
out in Article 3 of that Regulation; whereas the same
Article provides that the economic aspect of the
proposed exports should also be taken into account;

Whereas candy sugar was defined in Article 11 of
Regulation (EEC) No 394/70 of 2 March 1970 on
detailed rules for granting export refunds on sugar⁽⁵⁾,
as amended by Regulation (EEC) No 1467/77⁽⁶⁾;

Whereas the world market situation or the specific
requirements of certain markets may make it neces-
sary to vary the refund for sugar according to destina-
tion;

Whereas, in special cases, the amount of the refund
may be fixed by other legal instruments;

Whereas, if the refund system is to operate normally,
refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within
a band of 2.25 %, a rate of exchange based on
their effective parity;
- for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each
of these currencies recorded for a given period in
relation to the Community currencies referred to
in the previous indent;

Whereas the refund for candy sugar must be fixed
every two weeks; whereas it may be altered in the
intervening period;

Whereas it follows from applying the rules set out
above to the present situation on the market in sugar
and in particular to quotations or prices for sugar
within the Community and on the world market that
the refund should be as set out in the Annex hereto;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the opinion of the Manage-
ment Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refund on candy sugar undenatured and in
the natural state, shall be as set out in the Annex
hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 24
December 1980.

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 170, 27. 6. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 143, 25. 6. 1968, p. 6.

⁽⁴⁾ OJ No L 167, 26. 6. 1976, p. 13.

⁽⁵⁾ OJ No L 50, 4. 3. 1970, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 162, 1. 7. 1977, p. 6.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 23 December 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 23 December 1980 fixing the export refund on candy sugar

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Description	Refund
17.01	Beet sugar and cane sugar, solid : ex A. White sugar : — Candy sugar	0
	B. Raw sugar : ex II. Other raw sugar : — Candy sugar	0 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the refund applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 5 (3) of Regulation (EEC) No 766/68.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3344/80

of 22 December 1980

amending for the second time Regulation (EEC) No 3035/79 laying down conditions for the entry of flue cured Virginia type and light air cured Burley type (including Burley hybrids); light air cured Maryland type and fire cured tobacco, falling within subheading 24.01 A of the Common Customs Tariff

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 97/69 of 16 January 1969 on measures to be taken for uniform application of the nomenclature of the Common Customs Tariff ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 280/77 ⁽²⁾, and in particular Articles 3 and 4 thereof,

Whereas it is appropriate to extend from 31 December 1980 until 30 June 1981 the validity of the provisions laid down for tobacco originating in countries or territories which benefit from the generalized system of preferences;

Whereas it is therefore necessary to make appropriate amendments to Commission Regulation (EEC) No

3035/79 ⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1466/80 ⁽⁴⁾;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Committee on Common Customs Tariff Nomenclature,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

In Article 8 (2) of Regulation (EEC) No 3035/79, '30 June 1981' shall be substituted for '31 December 1980'.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 January 1981.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 22 December 1980.

For the Commission

Étienne DAVIGNON

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 14, 21. 1. 1969, p. 1.
⁽²⁾ OJ No L 40, 11. 2. 1977, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 341, 31. 12. 1979, p. 26.
⁽⁴⁾ OJ No L 146, 12. 6. 1980, p. 15.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3345/80**of 23 December 1980****on the recording of the country of consignment in the external trade statistics
of the Community and statistics of trade between Member States**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1736/75 of 24 June 1975 on the external trade statis-
tics of the Community and statistics of trade between
Member States⁽¹⁾, as amended by Regulation (EEC)
No 2845/77⁽²⁾, and in particular Article 11 thereof,

Whereas Council Directive 69/73/EEC of 4 March
1969 on the harmonization of provisions laid down by
law, regulation or administrative action in respect of
inward processing⁽³⁾, and in particular Articles 13, 14
and 15 thereof, concerns goods which do not satisfy
the conditions laid down in Articles 9 and 10 of the
Treaty ;

Whereas compensating products, intermediate
products or goods in the unaltered state, within the
meaning of Directive 69/73/EEC may circulate
between the statistical territories of Member States in
accordance with the provisions of Commission Direc-
tive 75/681/EEC⁽⁴⁾; whereas there is no requirement
that such products and goods should be recorded in
the import statistics of a Member State, other than
that in which the authorization granting the benefit of
inward processing arrangements has been issued, with
an indication of the Member State of consignment ;
and whereas it is essential for the consistency of
Community statistics that they should be so
recorded ;

Whereas goods and products satisfying or having satis-
fied, according to the documents presented by the
declarant, the conditions laid down in Articles 9 and
10 of the Treaty, which have been exported to a third
country, may afterwards be imported into a Member
State from the third country of destination or any
other third country provided that their origin has not
been changed as the result of any process or operation
referred to in Article 5 of Council Regulation (EEC)
No 802/68 of 27 June 1968 on the common defini-
tion of the concept of the origin of goods⁽⁵⁾ ; whereas
there is no requirement that such goods and products
should be recorded in the statistics of the Member
State which imports them with an indication of the

third country of consignment ; and whereas it is essen-
tial for the consistency of Community statistics that
they should be so recorded ;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the opinion of the Committee
on External Trade Statistics,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The purpose of this Regulation is to adopt certain
specific provisions as provided for in Article 11 of
Council Regulation (EEC) No 1736/75.

Article 2

When goods which have been placed under inward
processing arrangements in a Member State are
dispatched to another Member State, in the unaltered
state or as intermediate or compensating products
within the meaning of Directive 69/73/EEC, in accor-
dance with Articles 2 and 3 of Directive 73/95/EEC,
the statistical information medium used by the latter
Member State to record such goods in its imports
shall indicate the Member State of consignment.

Article 3

When goods or products for which it can be ascer-
tained that they either originated in the Community
or having originated in a third country had been previ-
ously put in free circulation in the Community are
exported to a third country and afterwards imported
from a third country into the Community by a
Member State, either in the unaltered state or after
having been processed or worked on in a way which
does not constitute a change of origin under the provi-
sions of Article 5 of Regulation (EEC) No 802/68, the
statistical information medium used to record this
importation shall indicate the third country of
consignment.

Article 4

This Regulation shall enter into force on 1 January
1981.

⁽¹⁾ OJ No L 183, 14. 7. 1975, p. 3.

⁽²⁾ OJ No L 329, 22. 12. 1977, p. 3.

⁽³⁾ OJ No L 58, 8. 3. 1969, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 301, 20. 11. 1975, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 23 December 1980.

For the Commission

François-Xavier ORTOLI

Vice-President

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3346/80**of 23 December 1980****amending Regulation (EEC) No 2415/78 on the statistical threshold in the external trade statistics of the Community and statistics of trade between Member States**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Greece, and
in particular Article 146 thereof,

Whereas, by virtue of Article 22 of the Act, Commis-
sion Regulation (EEC) No 2415/78 of 17 October
1978 on the statistical threshold in the external trade
statistics of the Community and statistics of trade
between Member States ⁽¹⁾ must be adapted in confor-
mity with the guidelines set out in Annex II to that
Act, by the insertion, in respect of Greece, of the
equivalent value in drachmas of the statistical
threshold of 300 European units of account,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

Article 1 of Regulation (EEC) No 2415/78 is hereby
amended by the addition of the following entry :

‘for Greece : Dr 12 500’.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 January
1981.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 23 December 1980.

For the Commission

François-Xavier ORTOLI

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 292, 18. 10. 1978, p. 19.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3347/80

of 23 December 1980

amending Regulation (EEC) No 2325/80 laying down detailed rules for the application of the additional measures applicable to holders of long-term storage contracts for table wine for the 1979/80 wine-growing year

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 337/79 of 5 February 1979 on the common organization of the market in wine⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2930/80⁽²⁾, and in particular Articles 12 (4) and 65 thereof,

Whereas Article 4 (1) of Commission Regulation (EEC) No 2325/80⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2392/80⁽⁴⁾, stipulates that applications for approval of contracts are to be made not later than 31 December 1980; whereas, in order to make these applications, producers in one Member State must await a communication from the administration which may not reach them in time because of the considerable administrative burden existing at the end of the year; whereas it is necessary, to allow the performance guarantee measures to have the desired effect, to extend the deadline for making the said applications;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Wine,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EEC) No 2325/80 is hereby amended as follows:

1. Article 4 (1) is replaced as follows:

'1. Applications for approval of the contracts referred to in Article 1 of Regulation (EEC) No 343/79 shall be made not later than 15 January 1981.'

2. Article 9 (1) is replaced as follows:

'1. Member States shall notify the Commission not later than 15 February 1981 of the quantities of wine appearing in the distillation contracts approved.'

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 23 December 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 54, 5. 3. 1979, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 305, 14. 11. 1980, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 234, 5. 9. 1980, p. 17.

⁽⁴⁾ OJ No L 299, 8. 11. 1980, p. 12.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3348/80
of 23 December 1980

amending Regulation (EEC) No 2726/80 on the granting of aid for concentrated grape must and rectified concentrated grape must used in wine-making during the 1980/81 wine year

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 337/79 of 5 February 1979 on the common organization of the market in wine⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2930/80⁽²⁾, and in particular Articles 14 (2) and 65 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 338/79 of 5 February 1979 laying down special provisions relating to quality wines produced in specified regions⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 459/80⁽⁴⁾, and in particular the third subparagraph of Article 8 (2) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2726/80⁽⁵⁾ provided for aid to be granted to grape producers who employ concentrated must to enrich their vintage; whereas, in order to qualify for the said aid, producers must lodge an application with the competent intervention agency not later than 15 December 1980; whereas the said Regulation provides that the Member States may adopt certain measures in respect of associations of producers; whereas, in one Member State, administrative difficulties have delayed the adoption of such measures and, accordingly, producers are not all able to comply with the time limits laid down for lodging applications; whereas, in order to allow all producers to qualify for the

measures provided for in Regulation (EEC) No 2726/80, it seems necessary to extend some time limits, particularly that provided for submitting applications;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Wine,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EEC) No 2726/80 is hereby amended as follows:

1. The last sentence in the second subparagraph of Article 1 (1) is replaced by the following:
'In that case they shall so inform the Commission not later than 15 January 1981.'
2. The date '15 December 1980' given in the first subparagraph of Article 3 (1) is replaced by '15 January 1981'.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

• It shall apply with effect from 16 December 1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 23 December 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 54, 5. 3. 1979, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 305, 14. 11. 1980, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 54, 5. 3. 1979, p. 48.

⁽⁴⁾ OJ No L 57, 29. 2. 1980, p. 32.

⁽⁵⁾ OJ No L 281, 25. 10. 1980, p. 18.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3349/80

of 23 December 1980

on transitional measures in respect of imports of sheepmeat originating in certain non-member countries qualifying for preferential treatment

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1837/80 of 27 June 1980 on the common organization of the market in sheepmeat and goatmeat⁽¹⁾, and in particular Article 33 thereof,

Whereas Regulation (EEC) No 1837/80 laid down a system of import levies for certain sheepmeat and goatmeat products; whereas, before that system came into effect, imports of the said products into the Community were subject to payment of customs duty; whereas, however, certain non-member countries qualified for total or partial exemption from the said customs duties, by virtue of their agreements with the Community;

Whereas, as long as the said agreements or the rules made in consequence thereof have not been amended, products originating in the countries in question should under the new system, continue to enjoy, treatment equivalent to that for which they qualified previously;

Whereas the Management Committee for Sheep and Goats has not delivered an opinion within the time limit set by its chairman,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The import levies provided for in Article 10 (1) of Regulation (EEC) No 1837/80 shall not be levied on the following products:

- live animals falling within subheading 01.04 B of the Common Customs Tariff, originating in the ACP States or in the overseas countries and territories;
- fresh, chilled or frozen meat of sheep and goats, falling within subheading 02.01 A IV of the Common Customs Tariff, originating in the ACP States or in the overseas countries and territories;
- salted meat of sheep and goats, falling within subheading 02.06 C II a) of the Common Customs Tariff, originating in the ACP States or in the overseas countries and territories;
- fresh, chilled or frozen meat of sheep, other than of domestic sheep or goats, falling within subheading 02.01 A IV of the Common Customs Tariff, originating in Algeria, Morocco, Tunisia and Turkey;
- salted meat of sheep or goats, other than domestic sheep or goats, falling within subheading 02.06 C II a) of the Common Customs Tariff, originating in Turkey.

2. The import levies applicable shall be reduced by 50 % for fresh, chilled or frozen meat of sheep other than domestic sheep or goats, falling within subheading 02.01 A IV of the Common Customs Tariff, originating in Spain.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 January 1981.

It shall apply until 31 December 1981.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 23 December 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 183, 16. 7. 1980, p. 1.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3350/80**of 23 December 1980****amending Regulation (EEC) No 2378/80 on additional special detailed rules governing the issue of export licences in the beef and veal sector**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2966/80 ⁽²⁾, and in particular Article 15 (2) thereof,

Whereas the circumstances which required adoption of Commission Regulation (EEC) No 2378/80 ⁽³⁾ still obtain; whereas it is therefore necessary to extend the period of application of that Regulation by three months;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

In Article 3 of Regulation (EEC) No 2378/80, '31 December 1980' is hereby replaced by '31 March 1981'.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 January 1981.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 23 December 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 307, 18. 11. 1980, p. 54.

⁽³⁾ OJ No L 241, 13. 9. 1980, p. 19.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3351/80

of 23 December 1980

amending Regulation (EEC) No 1109/71 on detailed rules for determining the entry prices for certain fishery products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,Having regard to the Act of Accession of Greece, and
in particular Article 146 (2) thereof,

Whereas Annex II of the Act provides for the adaptation of Commission Regulation (EEC) No 1109/71 ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3054/79 ⁽²⁾; whereas, therefore, a list of representative Greek ports of import should be added to the Annex of Regulation (EEC) No 1109/71,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The following ports are hereby added, in respect of Greece, to the list of representative import markets and ports of import in the Annex to Regulation (EEC) No 1109/71 :

'Greece :

Fresh products : Kavala
Piraeus
Thessaloniki

Frozen products : Piraeus
Thessaloniki.'

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 January 1981.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 23 December 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 117, 29. 5. 1971, p. 18.

⁽²⁾ OJ No L 343, 21. 12. 1979, p. 38.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3352/80

of 19 December 1980

on arrangements for imports into Denmark of track suits originating in Macao

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
3059/78 of 21 December 1978 on common rules for
imports of certain textile products originating in third
countries⁽¹⁾, as amended by Regulation (EEC) No
2143/79⁽²⁾, and in particular Articles 11 and 15
thereof,

Whereas Article 11 of Regulation (EEC) No 3059/78
lays down the conditions on which quantitative limita-
tions may be established; whereas imports into
Denmark of track suits (category 73), originating in
Macao, have exceeded the level referred to in Article
11 (3);

Whereas, in accordance with Article 11 (5), Macao was
notified on 7 October 1980 of a request for consulta-
tions; whereas following these consultations it is desir-
able to make the products in question subject to
quantitative limitation for the period 1980 to 1982;

Whereas Article 11 (13) ensures that the quantitative
limit is observed by means of a double-checking
system in accordance with Annex V to the aforesaid
Regulation;

Whereas the products in question exported from
Macao between 1 November 1980 and the date of
entry into force of this Regulation must be set off
against the quantitative limit for 1980;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the opinion of the Textiles
Committee,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. Importation into Denmark of the category of
products originating in Macao and specified in the
Annex hereto shall be subject to the quantitative
limits given in that Annex and to the provisions of
Article 2 (1).

Article 2

1. The products as referred to in Article 1, shipped
from Macao to Denmark between 1 January 1980 and
the date of entry into force of this Regulation, which
have not yet been released for free circulation, shall be
so released without delay subject to the presentation
of a bill of lading or other transport document
proving that shipment actually took place during that
period.

2. Imports of products shipped from Macao to
Denmark after the entry into force of this Regulation
shall be subject to the double-checking system
described in Annex V to Regulation (EEC) No
3059/78.

3. For the purposes of applying the provisions of
paragraph 2, the quantities of products shipped from
Macao on or after 1 November 1980 and released for
free circulation shall be set off against the quantitative
limit established for 1980.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the second
day following its publication in the *Official Journal
of the European Communities*.

It shall apply until 31 December 1982.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 19 December 1980.

For the Commission

Étienne DAVIGNON

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 365, 27. 12. 1978, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 248, 2. 10. 1979, p. 1.

ANNEX

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1980)	Description	Member States	Units	Quantitative limits from :		
						1 November to 31 December 1980	1 January to 31 December	
							1981	1982
73	60.05 A II b) 3	60.05-16 ; 17 ; 19	Outer garments and other articles, knitted or crocheted, not elastic or rubberized : A. Outer garments and clothing accessories : II. Other : Track suits of knitted or crocheted fabric, not elastic or rubberized, of wool, of cotton or of man-made textile fibres	DK	1 000 pieces	15	95	101

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3353/80
of 19 December 1980

on arrangements for imports into Benelux of certain textile products originating in the People's Republic of China

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3061/79 of 20 December 1979 on common rules for imports of certain textile products originating in China⁽¹⁾, and in particular Article 11 (4) and (5) thereof,

Whereas Article 11 of Regulation (EEC) No 3061/79 lays down the conditions under which quantitative limits may be established; whereas imports into Benelux of pyjamas (category 25), originating in China, could exceed the level referred to in paragraph 3 of the said Article 11;

Whereas in accordance with paragraph 5 of the said Article 11, China was notified on 15 December 1980 of a request for consultations; whereas, pending the outcome of those consultations, a quantitative limit has been placed provisionally on the products in question;

Whereas the products in question exported from China between 1 January 1980 and the date of entry into force of this Regulation must be set off against the quantitative limit which has been introduced;

Whereas this quantitative limit does not prevent the importation of products covered by it but shipped from China before the date of entry into force of this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Importation into Benelux of the category of products originating in China and specified in the Annex hereto shall be subject to the quantitative limits given in that Annex and to the provisions of Article 2.

Article 2

1. Products as referred to in Article 1, shipped from China to Benelux before the date of entry into force of this Regulation and not yet released for free circulation, shall be so released subject to the presentation of a shipment certificate proving that shipment actually took place before that date.

2. All quantities of products shipped from China on or after 1 January 1980 and released for free circulation shall be deducted from the quantitative limit laid down. This limit shall not, however, prevent the importation of products covered by it but shipped from China before the date of entry into force of this Regulation.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply until the entry into force of a definitive Regulation adopted following the current consultations.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 19 December 1980.

For the Commission

Étienne DAVIGNON

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 345, 31. 12. 1979, p. 1.

ANNEX

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1980)	Description	Third countries	Member States	Units	Quantitative limits from 1 January to 31 December	
							1981	1982
25	60.04 B IV b) 2 aa) bb) d) 2 aa) bb)	60.04-51 ; 53 ; 81 ; 83	Under garments, knitted or crocheted, not elastic or rubberized : Women's, girls' and infants' (other than babies') knitted or crocheted pyjamas and night dresses, of cotton or synthetic fibres	China	BNL	1 000 pieces	40	42

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3354/80

of 19 December 1980

on the arrangements for imports into France of tents originating in Romania

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
3059/78 of 21 December 1978 on common rules for
imports of certain textile products originating in
certain third countries⁽¹⁾, in its present form, and in
particular Articles 11 and 15 thereof,

Whereas Article 11 of Regulation (EEC) No 3059/78
lays down the conditions on which quantitative limita-
tions may be established; whereas imports into
France of tents (category 91), originating in Romania,
have exceeded the level referred to in paragraph 3 of
the said Article;

Whereas, in accordance with paragraph 5 of the said
Article 11, Romania was notified on 5 September
1980 of a request for consultations; whereas,
following these consultations it is desirable to make
the products in question subject to quantitative limita-
tion for the years 1980 to 1982;

Whereas paragraph 13 of the said Article 11 ensures
that the quantitative limit is observed by means of a
double-checking system in accordance with Annex V
to the Regulation in question;

Whereas the products in question exported from
Romania between 1 January 1980 and the date of
entry into force of this Regulation must be set off
against the quantitative limit for 1980;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the opinion of the Textiles
Committee,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Importation into France of the category of products
originating in Romania specified in the Annex hereto
shall be subject to the quantitative limits given in that
Annex and to the provisions of Article 2 (1).

Article 2

1. Products as referred to in Article 1 shipped from
Romania to France before the date of entry into force
of this Regulation which have not yet been released
for free circulation shall be so released without delay
subject to the presentation of a bill of lading or other
transport document proving that shipment actually
took place before that date.

2. Imports of products shipped from Romania to
France after the entry into force of this Regulation
shall be subject to the double-checking system
described in Annex V to Regulation (EEC) No
3059/78.

3. For the purposes of applying the provisions of
paragraph 2, the quantities of products shipped from
Romania on or after 1 January 1980 and released for
free circulation shall be set off against the quantitative
limits established for 1980.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the second
day following its publication in the *Official Journal
of the European Communities*.

It shall apply until 31 December 1982.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 19 December 1980.

For the Commission

Étienne DAVIGNON

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 365, 27. 12. 1978, p. 1.

ANNEX

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1980)	Description	Member States	Units	Quantitative limit from 1 January to 31 December		
						1980	1981	1982
91	62.04 A II B II	62.04-23 ; 73	Tarpaulins, sail awnings, sunblinds, tents and camping goods : Tents	F	Tonnes ⁽¹⁾	300 ⁽²⁾	320	340

⁽¹⁾ Imports of tents made of cotton can only be made up to a maximum of 10 % of the quantities indicated.

⁽²⁾ An exceptional additional quantity of 180 tonnes has been agreed for 1980 only.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3355/80

of 23 December 1980

derogating for the first quarter of 1981 from Regulation (EEC) No 2377/80 in
respect of the issue of import licences within special systems

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
805/68 of 27 June 1968 on the common organization
of the market in beef and veal ⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 2966/80 ⁽²⁾, and in particular
Article 15 (2) thereof,

Whereas the special import systems for products of
the beef sector, referred to in Articles 9 to 12 of
Commission Regulation (EEC) No 2377/80 ⁽³⁾, have
not yet been decided for 1981; whereas consequently
it is necessary to derogate from Regulation (EEC) No
2377/80 with regards to the periods for lodging appli-
cations and for the granting of licences within the
framework of these special systems;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the opinion of the Manage-
ment Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

For the first quarter of 1981, notwithstanding Article
15 of Regulation (EEC) No 2377/80,

- (a) the applications referred to in paragraph 1 (a) and
(b) of the said Article may be lodged from 1 until
10 February 1981;
- (b) the information provided for in paragraph 4 (a), (b)
and (c) of the said Article shall be communicated
on 18 February 1981;
- (c) the licences referred to in paragraph 5 (a) and (b)
of the said Article shall be issued on 2 March
1981.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its
publication in the *Official Journal of the European
Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 23 December 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 307, 18. 11. 1980, p. 5.

⁽³⁾ OJ No L 241, 13. 9. 1980, p. 5.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3356/80**of 23 December 1980****fixing minimum levies on the importation of olive oil and levies on the importation of other olive oil sector products**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1917/80⁽²⁾, and in particular Article 16 (2) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2749/78 of 23 November 1978 on trade in oils and fats between the Community and Greece⁽³⁾, and in particular Article 5 (2) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1514/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil originating in Algeria⁽⁴⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2761/78⁽⁵⁾, and in particular Article 5 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1521/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil originating in Morocco⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2761/78, and in particular Article 5 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1508/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil originating in Tunisia⁽⁷⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2761/78, and in particular Article 5 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1180/77 of 17 May 1977 on imports into the Community of certain agricultural products originating in Turkey⁽⁸⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2766/78⁽⁹⁾, and in particular Article 10 (2) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1620/77 of 18 July 1977 laying down detailed rules for the importation of olive oil from Lebanon⁽¹⁰⁾,

Whereas by Regulation (EEC) No 3131/78 of 28 December 1978⁽¹¹⁾ the Commission decided to use the tendering procedure to fix levies on olive oil;

Whereas Article 3 of Regulation (EEC) No 2751/78 of 23 November 1978 laying down general rules for fixing the import levy on olive oil by tender⁽¹²⁾ specifies that the minimum levy rate shall be fixed for each of the products concerned on the basis of the situation on the world or Greek markets and the Community market and of the levy rates indicated by tenderers;

Whereas in the collection of the levy account should be taken of the provisions in the Agreements between the Community and certain third countries; whereas in particular the levy applicable for those countries must be fixed taking as a basis for calculation the levy to be collected on imports from the other third countries;

Whereas application of the rules recalled above to the levy rates indicated by tenderers on 22 and 23 December 1980 leads to the minimum levies being fixed as indicated in Annex I to this Regulation;

Whereas the import levy on olives falling within subheadings 07.01 N II and 07.03 A II of the Common Customs Tariff and on products falling within subheadings 15.17 B I and 23.04 A II of the Common Customs Tariff must be calculated from the minimum levy applicable on the olive oil contained in these products; whereas, however, the levy charged for olive oil may not be less than an amount equal to 8 % of the value of the imported product, such amount to be fixed at a standard rate; whereas application of these provisions leads to the levies being fixed as indicated in Annex II to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The minimum levies on olive oil imports are fixed in Annex I.

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 186, 19. 7. 1980, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 331, 28. 11. 1978, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 24.

⁽⁵⁾ OJ No L 332, 29. 11. 1978, p. 13.

⁽⁶⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 43.

⁽⁷⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 9.

⁽⁸⁾ OJ No L 142, 9. 6. 1977, p. 10.

⁽⁹⁾ OJ No L 332, 29. 11. 1978, p. 26.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 181, 21. 7. 1977, p. 4.

⁽¹¹⁾ OJ No L 370, 30. 12. 1978, p. 60.

⁽¹²⁾ OJ No L 331, 28. 11. 1978, p. 6.

Article 2

The levies applicable on imports of other olive oil sector products are fixed in Annex II.

Article 3

This Regulation shall enter into force on 24 December 1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 23 December 1980.

For the Commission

FINN GUNDELACH

Vice-President

ANNEX I

Minimum import levies on olive oil

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Greece	Non-member countries
15.07 A I a)	17.00 ⁽¹⁾	32.00 ⁽¹⁾
15.07 A I b)	16.00 ⁽¹⁾	31.00 ⁽¹⁾
15.07 A I c)	16.00 ⁽¹⁾	33.00 ⁽¹⁾
15.07 A II a)	18.00	38.00 ⁽²⁾
15.07 A II b)	24.00	56.00 ⁽²⁾

⁽¹⁾ For imports of oil falling within this tariff subheading and produced entirely in one of the countries listed below and transported directly from any of those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by:

- (a) Greece, Spain and Lebanon: 0.60 ECU/100 kg;
- (b) Turkey: 22.36 ECU/100 kg provided that the operator furnishes proof of having paid the export tax applied by that country; however, the repayment may not exceed the amount of the tax in force;
- (c) Algeria, Morocco, Tunisia: 24.78 ECU/100 kg provided that the operator furnishes proof of having paid the export tax applied by those countries; however, the repayment may not exceed the amount of the tax in force.

⁽²⁾ For imports of oil falling within this tariff subheading:

- (a) produced entirely in Algeria, Morocco or Tunisia and transported directly from any of those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by 3.86 ECU/100 kg;
- (b) produced entirely in Turkey and transported directly from that country to the Community, the levy to be collected is reduced by 3.09 ECU/100 kg.

⁽³⁾ For imports of oil falling within this tariff subheading:

- (a) produced entirely in Algeria, Morocco or Tunisia and transported directly from any of those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by 7.25 ECU/100 kg;
- (b) produced entirely in Turkey and transported directly from that country to the Community, the levy to be collected is reduced by 5.80 ECU/100 kg.

ANNEX II

Import levies on other olive oil sector products

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Greece	Non-member countries
07.01 N II	3.52	6.82
07.03 A II	3.52	6.82
15.17 B I a)	8.00	15.50
15.17 B I b)	12.80	24.80
23.04 A II	1.28	2.64

**COMMISSION REGULATION (EEC) No 3357/80
of 23 December 1980**

altering the export levies on starch products manufactured from rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1418/76 of 21 June 1976 on the common organization
of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Regulation
(EEC) No 1871/80 ⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2742/75 of 29 October 1975 on production refunds in
the cereals and rice sectors ⁽³⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1877/80 ⁽⁴⁾, and in particular
Article 6 (2) thereof,

Whereas the export levies on starch products manufac-
tured from rice were fixed by Regulation (EEC) No
3016/80 ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No
3311/80 ⁽⁶⁾;

Whereas it follows from applying the provisions
contained in Regulation (EEC) No 3016/80 to the
prices of broken rice that the levies at present in force
should be altered as shown in the Annex to this Regu-
lation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The export levies provided for in Article 6 (2) of Regu-
lation (EEC) No 2742/75, fixed in the Annex to
amended Regulation (EEC) No 3016/80, are altered as
shown in the table annexed to this Regulation for the
products listed therein.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 27 December
1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 23 December 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.
⁽²⁾ OJ No L 184, 17. 7. 1980, p. 4.
⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 57.
⁽⁴⁾ OJ No L 184, 17. 7. 1980, p. 13.
⁽⁵⁾ OJ No L 312, 22. 11. 1980, p. 26.
⁽⁶⁾ OJ No L 345, 20. 12. 1980, p. 6.

ANNEX

to the Commission Regulation of 23 December 1980 altering the export levies on starch
products manufactured from rice

(ECU/tonne)		
CCT heading No	Description	Export levy
11.08 A II	Rice starch	24.76

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3358/80
of 23 December 1980
fixing the amount of the subsidy on oil seeds

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC
of 22 September 1966 on the establishment of a
common organization of the market in oils and
fats ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No
1917/80 ⁽²⁾, and in particular Article 27 (4) thereof,

Whereas the amount of the subsidy referred to in
Article 27 of Regulation No 136/66/EEC was fixed by
Regulation (EEC) No 2945/80 ⁽³⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 3281/80 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules
contained in Regulation (EEC) No 2945/80 to the

information known to the Commission that the
amount of the subsidy at present in force should be
altered to the amount set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The amount of the subsidy referred to in Article 27 of
Regulation No 136/66/EEC shall be as set out in the
Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 24
December 1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 23 December 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 186, 19. 7. 1980, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 305, 14. 11. 1980, p. 48.

⁽⁴⁾ OJ No L 343, 18. 12. 1980, p. 26.

ANNEX

to the Commission Regulation of 23 December 1980 fixing the amount of the subsidy on
oil seeds

(ECU / 100 kg)

CCT heading No	Description	Subsidy
ex 12.01	Colza and rape seed	17.857
ex 12.01	Sunflower seed	16.049

(ECU / 100 kg)

CCT heading No	Description	Subsidy in the case of advance fixing for the month of						
		December 1980	January 1981	February 1981	March 1981	April 1981	May 1981	June 1981
ex 12.01	Colza and rape seed	15.284	15.880	16.317	16.828	17.224	17.094	16.574
ex 12.01	Sunflower seed	16.049	15.986	16.129	16.273	15.871	—	—

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3359/80
of 23 December 1980
fixing the world market price for colza and rape seed

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the markets in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1917/80⁽²⁾;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1569/72 of 20 July 1972 laying down special measures for colza and rape seed⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 852/78⁽⁴⁾,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 2300/73 of 23 August 1973 laying down detailed rules for applying differential amounts for colza and rape seed and repealing Regulation (EEC) No 1464/73⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1162/80⁽⁶⁾, and in particular Article 9 (4) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas, pursuant to Article 9 (4) of Regulation (EEC) No 2300/73, the Commission must determine the world market price for colza and rape seed;

Whereas the world market price should be determined in accordance with the rules and the criteria set out in Commission Regulation (EEC) No 2945/80 of 13 November 1980 fixing the amount of the

subsidy on oil seeds⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3358/80⁽⁸⁾,

Whereas, if the price system is to operate normally, the world market price should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas it follows from applying these provisions that the world market price for colza and rape seed should be as set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The world market price referred to in Article 9 (4) of Regulation (EEC) No 2300/73 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 24 December 1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 23 December 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 186, 19. 7. 1980, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 167, 25. 7. 1972, p. 9.

⁽⁴⁾ OJ No L 116, 28. 4. 1978, p. 6.

⁽⁵⁾ OJ No L 236, 24. 8. 1973, p. 28.

⁽⁶⁾ OJ No L 118, 9. 5. 1980, p. 25.

⁽⁷⁾ OJ No L 305, 14. 11. 1980, p. 48.

⁽⁸⁾ See page 31 of this Official Journal.

ANNEX

to the Commission Regulation of 23 December 1980 fixing the world market price for
colza and rape seed

(ECU/100 kg) ⁽¹⁾

CCT heading No	Description	World market price
ex 12.01	Colza and rape seed	22.449

(ECU/100 kg) ⁽¹⁾

CCT heading No	Description	World market price where the subsidy is fixed in advance for the month of						
		December 1980	January 1981	February 1981	March 1981	April 1981	May 1981	June 1981
ex 12.01	Colza and rape seed	25.022	24.830	24.797	24.690	24.294	24.424	24.944

⁽¹⁾ The conversion rates from ECU into currency as foreseen by Article 9 (5) (a) of Regulation No 2300/73 are the following:

1 ECU = DM	2.48208
1 ECU = Fl	2.74362
1 ECU = Bfr/Lfr	39.7897
1 ECU = FF	5.84700
1 ECU = Dkr	7.72336
1 ECU = £ Irl	0.668201
1 ECU = £	0.537397
1 ECU = Lit	1 181.46

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3360/80

of 23 December 1980

extending the temporary suspension of the advance fixing of export refunds for
beef meat products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68
of 27 June 1968 on the common organization of the
market in beef and veal ⁽¹⁾, as last amended by Regula-
tion (EEC) No 2966/80 ⁽²⁾, and in particular the first
subparagraph of Article 5 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 885/68
of 28 June 1968 laying down general rules for grant-
ing export refunds on beef and veal and criteria for
fixing the amount of such refunds ⁽³⁾, as last amended
by Regulation (EEC) No 427/77 ⁽⁴⁾, and in particular
the second subparagraph of Article 5 (4) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 3318/80
of 19 December 1980 ⁽⁵⁾ temporarily suspended the
advance fixing of export refunds for certain beef
products; whereas the reasons which led to this

suspension persist and the said measures should there-
fore be maintained until the entry into force of the
new refunds;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the opinion of the Management
Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The advance fixing of export refunds for beef products
shall remain suspended during the period 24 to 31
December 1980.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 24 December
1980

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 23 December 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 307, 18. 11. 1980, p. 5.

⁽³⁾ OJ No L 156, 4. 7. 1968, p. 2.

⁽⁴⁾ OJ No L 61, 5. 3. 1977, p. 16.

⁽⁵⁾ OJ No L 345, 20. 12. 1980, p. 20.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3361/80
of 23 December 1980
fixing the export levy on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1396/78 ⁽²⁾, and in particular Article 17 (6) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 608/72 of 23 March 1972 laying down rules to be applied in cases of considerable price rises on the world sugar market ⁽³⁾, and in particular Article 1 (2) thereof,

Whereas the export levy on white sugar and raw sugar was fixed by Regulation (EEC) No 2005/80 ⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3336/80 ⁽⁵⁾;

Whereas it follows from applying the rules, criteria and other provisions contained in Regulation (EEC)

No 2005/80 to the information at present available to the Commission, that the export levy at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The export levy on sugar provided for in the first subparagraph of Article 17 (1) of Regulation (EEC) No 3330/74 is fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 24 December 1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 23 December 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 170, 27. 6. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 75, 28. 3. 1972, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 195, 29. 7. 1980, p. 33.

⁽⁵⁾ OJ No L 349, 23. 12. 1980, p. 30.

ANNEX

to the Commission Regulation of 23 December 1980 fixing the export levy on white sugar
and raw sugar

(ECU/100 kg)		
CCT heading No	Description	Amount of the export levy
17.01	Beet sugar and cane sugar, solid :	
	ex A. White sugar other than candy sugar, flavoured or coloured sugar	10.57
	ex B. Raw sugar other than candy sugar	16.41 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ This amount applies to raw sugar with a 92 % yield. If the yield of the exported raw sugar is different from 92 % the levy to be applied shall be calculated in conformity with Article 2 of Regulation (EEC) No 825/75.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3362/80
of 23 December 1980

fixing for the United Kingdom the level of the variable slaughter premium for sheep and the amounts to be charged on products leaving that Member State

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1837/80 of 27 June 1980 on the common organization of the market in sheepmeat and goatmeat⁽¹⁾,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 2661/80 of 17 October 1980 laying down detailed rules for applying the variable slaughter premium for sheep⁽²⁾, and in particular Articles 3 (1) and 4 (1) thereof,

Whereas Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 2661/80 lays down that the level of the variable slaughter premium for each Member State concerned shall be fixed weekly by the Commission;

Whereas Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 2661/80 lays down that the amount to be charged on products leaving the Member States concerned shall be fixed weekly by the Commission;

Whereas, since the United Kingdom is paying the variable slaughter premium, it is necessary for the Commission to fix the level of the premium and the amount to be charged on products leaving that Member State for the week commencing 1 December 1980;

Whereas it follows from the application of the rules laid down in Article 9 (1) of Regulation (EEC) No

1837/80 and in Article 4 (1) and (3) of Regulation (EEC) No 2661/80 that the variable slaughter premium for sheep certified as eligible in the United Kingdom, and the amounts to be charged on products leaving that Member State, during the week commencing 1 December 1980, shall be as set out in the Annexes hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For sheep or sheepmeat certified in the United Kingdom as eligible for the variable slaughter premium during the week commencing 1 December 1980, the level of the premium shall be as set out in Annex I hereto.

Article 2

For products referred to in Article 1 (a) of Regulation (EEC) No 1837/80 which left the territory of the United Kingdom during the week commencing 1 December 1980, the amounts to be charged shall be as set out in Annex II hereto.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*. It shall apply with effect from 1 December 1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 23 December 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 183, 16. 7. 1980, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 276, 20. 10. 1980, p. 19.

ANNEX I

Level of variable slaughter premium for certified sheep in the United Kingdom for the week commencing 1 December 1980

Description	Premium
Certified sheep or sheepmeat	63·101 ECU per 100 kg of estimated or actual dressed carcase weight ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Within the weight limits laid down by the United Kingdom.

ANNEX II

Amount to be charged for products which left the territory of the United Kingdom during
the week commencing 1 December 1980

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Description	Charge
		Live weight
01.04 B	Live sheep and goats other than pure-bred breeding animals	29.657
		Net weight
02.01 A IV a)	Meat of sheep or goats, fresh or chilled :	
	1. Carcases or half-carcases	63.101
	2. Short forequarters	44.171
	3. Chines and/or best ends	69.411
	4. Legs	82.031
	5. Other :	
	(aa) Unboned (bone-in)	82.031
	(bb) Boned or boneless	114.844
02.01 A IV b)	Meat of sheep or goats, frozen :	
	1. Carcases or half-carcases	47.326
	2. Short forequarters	33.128
	3. Chines and/or best ends	52.059
	4. Legs	61.524
	5. Other :	
	(aa) Unboned (bone-in)	61.524
	(bb) Boned or boneless	86.133
02.06 C II a)	Meat of sheep or goats, salted in brine, dried or smoked :	
	1. Unboned (bone-in)	82.031
	2. Boned or boneless	114.844

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3363/80

of 23 December 1980

fixing the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organ-
ization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1870/80⁽²⁾, and in particular the
first sentence of the fourth subparagraph of Article 16
(2) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary
Committee,

Whereas Article 16 of Regulation (EEC) No 2727/75
provides that the difference between quotations or
prices on the world market for the products listed in
Article 1 of that Regulation and prices for those
products in the Community may be covered by an
export refund;

Whereas Article 2 of Council Regulation No (EEC)
No 2746/75 of 29 October 1975 laying down general
rules for granting export refunds on cereals and
criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾,
provides that when refunds are being fixed account
must be taken of the existing situation and the future
trend with regard to prices and availabilities of cereals
on the Community market on the one hand and
prices for cereals and cereal products on the world
market on the other; whereas the same article
provides that it is also important to ensure equi-
librium and the natural development of prices and
trade on cereal markets and, furthermore, to take into
account the economic aspect of the proposed exports
and the need to avoid disturbances on the Commu-
nity market;

Whereas Article 3 of Regulation (EEC) No 2746/75
defines the specific criteria to be taken into account
when the refund on cereals is being calculated;

Whereas these specific criteria are defined, as far as
wheat and rye flour, groats and meal are concerned, in
Article 4 of Regulation (EEC) No 2746/75; whereas,
furthermore, when the refund on these products is
being calculated, account must be taken of the quanti-

ties of cereals required for their manufacture; whereas
these quantities were fixed in Regulation No 162/
67/EEC⁽⁴⁾, as amended by Regulation (EEC) No
1607/71⁽⁵⁾;

Whereas the world market situation or the specific
requirements of certain markets may make it neces-
sary to vary the refund for certain products according
to destination;

Whereas the refund must be fixed once a month;
whereas it may be altered in the intervening period;

Whereas, if the refund system is to operate normally,
refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within
a band of 2.25 %, a rate of exchange based on
their effective parity;
- for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each
of these currencies recorded for a given period in
relation to the Community currencies referred to
in the previous indent;

Whereas it follows from applying the detailed rules
set out above to the present situation on the market in
cereals, and in particular to quotations or prices for
these products within the Community and on the
world market, that the refunds should be as set out in
the Annex hereto;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the opinion of the Manage-
ment Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1
(a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75,
exported in the natural state, shall be as set out in the
Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 24
December 1980.

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 184, 17. 7. 1980, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁴⁾ OJ No 128, 27. 6. 1967, p. 2574/67.

⁽⁵⁾ OJ No L 168, 27. 7. 1971, p. 16.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 23 December 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 23 December 1980 fixing the export refunds on cereals
and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Refund
10.01 A	Common wheat and meslin :	
	— for exports to :	
	— Switzerland, Austria and Liechtenstein	24.00
	— the Iberian peninsula	34.00
	— Zone V	46.00
	— USSR	—
	— other third countries	0
10.01 B	Durum wheat	—
10.02	Rye	
	— for exports to :	
	— Switzerland, Austria and Liechtenstein	20.00
	— Zone II b)	25.00
	— other third countries	—
10.03	Barley :	
	— for exports to :	
	— Switzerland, Austria, Liechtenstein and the Iberian peninsula	15.00
	— USSR and Japan	—
	— other third countries	0
10.04	Oats :	
	— for exports to :	
	— Switzerland, Austria and Liechtenstein	0
	— other third countries	—
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	—
10.07 C	Grain sorghum	—
ex 11.01 A	Wheat flour :	
	— of an ash content of 0 to 520 :	
	— for exports to the USSR	—
	— for exports to other third countries ⁽¹⁾	40.00
	— of an ash content of 521 to 600 :	
	— for exports to the USSR	—
	— for exports to other third countries ⁽¹⁾	37.90
	— of an ash content of 601 to 900 :	
	— for exports to the USSR	—
	— for exports to other third countries ⁽¹⁾	35.25
	— of an ash content of 901 to 1 100 :	
	— for exports to the USSR	—
	— for exports to other third countries ⁽¹⁾	32.60
	— of an ash content of 1 101 to 1 650 :	
	— for exports to the USSR	—
	— for exports to other third countries ⁽¹⁾	30.20
	— of an ash content of 1 651 to 1 900 :	
	— for exports to the USSR	—
	— for exports to other third countries ⁽¹⁾	27.00
ex 11.01 B	Rye flour :	
	— of an ash content of 0 to 700 :	
	— for exports to the USSR	—
	— for exports to other third countries ⁽¹⁾	35.00
	— of an ash content of 701 to 1 150 :	
	— for exports to the USSR	—
	— for exports to other third countries ⁽¹⁾	35.00
	— of an ash content of 1 151 to 1 600 :	
	— for exports to the USSR	—
	— for exports to other third countries ⁽¹⁾	35.00
	— of an ash content of 1 601 to 2 000 :	
	— for exports to the USSR	—
	— for exports to other third countries ⁽¹⁾	35.00
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal :	
	— of an ash content of 0 to 1 500	
	— for exports to the USSR	—
	— for exports to other third countries ⁽¹⁾	55.00
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal :	
	— of an ash content of 0 to 520 :	
	— for exports to the USSR	—
	— for exports to other third countries ⁽¹⁾	40.00

⁽¹⁾ And destinations mentioned in Article 5 of Commission Regulation (EEC) No 2730/79 (OJ No L 317, 12. 12. 1979, p. 1).

NR The zones are those defined in Regulation (EEC) No 1124/77 (OJ No L 134, 28. 5. 1977).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3364/80

of 23 December 1980

fixing the corrective amount applicable to the refund on cereals

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1870/80⁽²⁾, and in particular the third sentence of the second subparagraph of Article 16 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2746/75 of 29 October 1975 laying down general rules for granting export refunds on cereals and criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 16 (4) of Regulation (EEC) No 2727/75 provides that the export refund applicable to cereals on the day on which application for an export licence is made, adjusted for the threshold price in force during the month of exportation, must be applied on request to exports to be effected during the period of validity of the export licence; whereas, in this case, a corrective amount must be applied to the refund;

Whereas Council Regulation (EEC) No 2744/75 of 29 October 1975 on the import and export system for products processed from cereals and from rice⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2245/78⁽⁵⁾, made possible the fixing of a corrective amount for certain products listed in Article 1 (c) of Regulation (EEC) No 2727/75;

Whereas Regulation (EEC) No 1281/75⁽⁶⁾ laid down detailed rules for the advance fixing of export refunds for cereals and certain products processed from cereals;

Whereas, pursuant to that Regulation, when the corrective amount is being fixed, account must be taken of the existing situation and the future trend with regard to prices and availabilities of cereals on the Community market on the one hand and possibilities and conditions for the sale of cereals and cereal products on the world market on the other; whereas the same Regulation provides that it is also important to ensure equilibrium and the natural development of prices and trade on cereal markets and, furthermore, to take into account the economic aspect of exports and the need to avoid disturbances on the Community market;

Whereas for the products listed in Article 1 (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 account should be taken of the specific criteria laid down in Article 2 (2) of Regulation (EEC) No 1281/75;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the corrective amount according to destination;

Whereas the corrective amount must be fixed at the same time as the refund and according to the same procedure; whereas it may be altered in the period between fixings;

Whereas it may be altered in the period between fixings;

Whereas, if the system of corrective amounts is to operate normally, corrective amounts should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the preceding indent;

Whereas it follows from applying the provisions set out above that the corrective amount must be as set out in the Annex hereto;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 184, 17. 7. 1980, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁴⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.

⁽⁵⁾ OJ No L 273, 29. 9. 1978, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 131, 22. 5. 1975, p. 15.

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

export refunds fixed in advance in respect of cereals shall be as set out in the Annex hereto.

Article 1

The corrective amount referred to in Article 16 (4) of Regulation (EEC) No 2727/75 which is applicable to

Article 2

This Regulation shall enter into force on 24 December 1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 23 December 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 23 December 1980 fixing the corrective amount applicable to the refund on cereals

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Current 12	1st period 1	2nd period 2	3rd period 3	4th period 4	5th period 5	6th period 6
10.01 A	Common wheat, and meslin for export to:							
	— USSR	—	—	—	—	—	—	—
	— China	0	+ 5.00	+ 5.00	+ 5.00	+ 5.00	+ 5.00	+ 5.00
	— other third countries	0	0	0	0	0	0	0
10.01 B	Durum wheat	0	0	0	—	—	—	—
10.02	Rye	0	0	0	—	—	—	—
10.03	Barley	0	0	0	0	0	—	—
10.04	Oats	0	0	0	—	—	—	—
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	—	—	—	—	—	—	—
10.07 C	Grain sorghum	—	—	—	—	—	—	—
11.01 A	Common wheat flour	0	0	0	0	0	—	—
11.01 B	Rye flour	0	0	0	0	0	—	—
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	0	0	0	0	0	—	—
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	0	0	0	0	0	—	—

N.B. The zones are those defined in Regulation (EEC) No 1124/77 (OJ No L 134, 28. 5. 1977).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3365/80

of 23 December 1980

fixing the export refunds on malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1870/80⁽²⁾, and in particular the fourth subparagraph of Article 16 (2) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 16 of Regulation (EEC) No 2727/75 provides that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 of those Regulations and prices for those products within the Community may be covered by an export refund;

Whereas Article 2 of Council Regulation (EEC) No 2746/75 of 29 October 1975 laying down general rules for granting export refunds on cereals and criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾, provides that when refunds are being fixed account must be taken of the existing situation and the future trend with regard to prices and availabilities of cereals on the Community market on the one hand and prices for cereals and cereal products on the world market on the other; whereas the same Article provides that it is also important to ensure equilibrium and the natural development of prices and trade on cereal markets and, furthermore, to take into account the economic aspect of the proposed exports, and the need to avoid disturbances on the Community market;

Whereas Council Regulation (EEC) No 2744/75 of 29 October 1975 on the import and export system for products processed from cereals and from rice⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2245/78⁽⁵⁾,

defines the specific criteria to be taken into account when the refund on these products is being calculated;

Whereas it follows from applying these detailed rules to the present situation on the market in products processed from cereals and rice that the export refund should be fixed at an amount which will cover the difference between Community prices and world market prices;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the refund for certain products according to destination;

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas the refund must be fixed once a month; whereas it may be altered in the intervening period;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on malt listed in Article 1 (d) of Regulation (EEC) No 2727/75 subject to Regulation (EEC) No 2744/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 24 December 1980.

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 184, 17. 7. 1980, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁴⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.

⁽⁵⁾ OJ No L 273, 29. 9. 1978, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 23 December 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 23 December 1980 fixing the export refunds on malt

<i>(ECU / tonne)</i>	
CCT heading No	Refund
11.07 A I b)	31.92
11.07 A II b)	21.12
11.07 B	24.61

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3366/80

of 23 December 1980

fixing the corrective amount applicable to the refund on malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1870/80⁽²⁾, and in particular the third sentence of the second subparagraph of Article 16 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2746/75 of 29 October 1975 laying down general rules for granting export refunds on cereals and criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 16 (4) of Regulation (EEC) No 2727/75 provides that the export refund applicable to cereals on the day on which application for an export licence is made, adjusted for the threshold price in force during the month of exportation, must be applied on request to exports to be effected during the period of validity of the export licence; whereas, in this case, a corrective amount must be applied to the refund;

Whereas Council Regulation (EEC) No 2744/75 of 29 October 1975 on the import and export system for products processed from cereals and from rice⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2245/78⁽⁵⁾, made possible the fixing of a corrective amount for certain products listed in Article 1 (d) of Regulation (EEC) No 2727/75;

Whereas Regulation (EEC) No 1281/75⁽⁶⁾ laid down detailed rules for the advance fixing of export refunds for cereals and certain products processed from cereals;

Whereas, pursuant to that Regulation, when the corrective amount is being fixed in respect of malt,

account must be taken of the existing situation and the future trend with regard to the possibilities and conditions for the sale of the cereals concerned and of malt on the world market; whereas the same Regulation also provides that account must be taken of the quantity of cereals needed for making malt, the economic aspect of exports and the need to avoid disturbances on the Community market;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the corrective amount according to destination;

Whereas the corrective amount must be fixed at the same time as the refund and according to the same procedure; whereas it may be altered in the period between fixings;

Whereas if the system of corrective amounts is to operate normally, corrective amounts should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the preceding indent;

Whereas it follows from applying the provisions set out above that the corrective amount must be as set out in the Annex hereto;

Whereas the Management Committee for Cereals has not delivered an opinion within the time limit set by its chairman,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The corrective amount referred to in Article 16 (4) of Regulation (EEC) No 2727/75 which is applicable to export refunds fixed in advance in respect of malt shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 24 December 1980.

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 184, 17. 7. 1980, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁴⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.

⁽⁵⁾ OJ No L 273, 29. 9. 1978, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 131, 22. 5. 1975, p. 15.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 23 December 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 23 December 1980 fixing the corrective amount applicable to the refund on malt

(ECU/tonne)

CCT heading No	Current 12	1st period 1	2nd period 2	3rd period 3	4th period 4	5th period 5
11.07 A I a)	0	0	0	0	0	0
11.07 A I b)	0	0	0	0	0	0
11.07 A II a)	0	0	0	0	0	0
11.07 A II b)	0	-17.00	-17.00	-17.00	-17.00	-17.00
11.07 B	0	-17.00	-17.00	-17.00	-17.00	-17.00

(ECU/tonne)

CCT heading No	6th period 6	7th period 7	8th period 8	9th period 9	10th period 10	11th period 11
11.07 A I a)	0	0	0	0	0	0
11.07 A I b)	0	0	0	0	0	0
11.07 A II a)	0	0	0	0	0	0
11.07 A II b)	-17.00	-17.00	-17.00	-17.00	-17.00	-17.00
11.07 B	-17.00	-17.00	-17.00	-17.00	-17.00	-17.00

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3367/80**of 23 December 1980****fixing the export refunds on rice and broken rice**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1418/76 of 21 June 1976 on the common organization
of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Regulation
(EEC) No 1871/80 ⁽²⁾, and in particular the first
sentence of the fourth subparagraph of Article 17 (2)
thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary
Committee,

Whereas Article 17 of Regulation (EEC) No 1418/76
provides that the difference between quotations or
prices on the world market for the products listed in
Article 1 of that Regulation and prices for those
products within the Community may be covered by an
export refund;

Whereas Article 2 of Council Regulation (EEC) No
1431/76 of 21 June 1976 laying down general rules for
granting export refunds on rice and criteria for fixing
the amount of such refunds ⁽³⁾, provides that when
refunds are being fixed account must be taken of the
existing situation and the future trend with regard to
prices and availabilities of rice and broken rice on the
Community market on the one hand and prices for
rice and broken rice on the world market on the
other; whereas the same Article provides that it is also
important to ensure equilibrium and the natural devel-
opment of prices and trade on the rice market and,
furthermore, to take into account the economic aspect
of the proposed exports and the need to avoid distur-
bances of the Community market;

Whereas Regulation (EEC) No 1361/76 ⁽⁴⁾ lays down
the maximum percentage of broken rice allowed in
rice for which an export refund is fixed and specifies
the percentage by which that refund is to be reduced
where the proportion of broken rice in the rice
exported exceeds that maximum;

Whereas Article 3 of Regulation (EEC) No 1431/76
defines the specific criteria to be taken into account
when the export refund on rice and broken rice is
being calculated;

Whereas the world market situation or the specific
requirements of certain markets may make it necessary
to vary the refund for certain products according to
destination;

Whereas the refund must be fixed at least once a
month; whereas it may be altered in the intervening
period;

Whereas, if the refund system is to operate normally,
refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within
a band of 2.25 %, a rate of exchange based on
their effective parity;
- for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each of
these currencies recorded for a given period in
relation to the Community currencies referred to
in the previous indent;

Whereas it follows from applying these rules and
criteria to the present situation on the market in rice
and in particular to quotations or prices for rice and
broken rice within the Community and on the world
market, that the refund should be fixed as set out in
the Annex hereto;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the Management Committee
for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1
of Regulation (EEC) No 1418/76 with the exception of
those listed in paragraph 1 (c) of that Article, exported
in the natural state, shall be as set out in the Annex
hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 24 December
1980.

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 184, 17. 7. 1980, p. 4.

⁽³⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 36.

⁽⁴⁾ OJ No L 154, 15. 6. 1976, p. 11.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 23 December 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 23 December 1980 fixing the export refunds on rice and broken rice

CCT heading No	Description	Amount of refund
ex 10.06	Rice :	.
	B. I. Paddy rice ; husked rice :	
	b) Husked rice :	
	1. Round grain	—
	2. Long grain	
	for export to :	
	— Austria, Liechtenstein, Portugal, Switzerland and the communes of Livigno and Campione d'Italia	27·00
	— Other third countries	—
	II. Semi-milled or wholly milled rice :	
	a) Semi-milled rice :	
	1. Round grain	—
	2. Long grain	—
	b) Wholly milled rice :	
	1. Round grain	—
	2. Long grain	
	for export to :	
	— Austria, Liechtenstein, Switzerland, the communes of Livigno and Campione d'Italia as well as destinations mentioned in Article 3 of Commission Regulation (EEC) No 192/75 ⁽¹⁾	33·75
	— Other third countries	—
	— Zone I	85·00
	III. Broken rice	—

(¹) OJ No L 25, 17. 1. 1975, p. 1.

NB: The zones are those defined in Regulation (EEC) No 1124/77 (OJ No L 134, 28. 5. 1977).

CORRIGENDA

Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 3224/80 of 11 December 1980 altering monetary compensatory amounts and several Regulations fixing export refunds in respect of certain processed agricultural products not covered by Annex II to the Treaty

(Official Journal of the European Communities No L 340 of 15 December 1980)

Page 3, Annex I, Part 8, United Kingdom, 18.06 B I:

for: '1,111',

read: '1,411'.
